

CERASPAÑA

CERAMICA / ARCHITETTURA / DESIGN

ARTE SULLE PARETI

KERÁPOLIS: CERAMICA NELLA CITTÀ

MIGLIORA I TUOI SPAZI CON LA CERAMICA

VINCITORI DEL XIX PREMIOS CERÁMICA

46



Editoriale

Il progresso consiste nel rinnovarsi

Miguel de Unamuno, scrittore e filosofo spagnolo, in una sua opera ha ribadito l'importanza dell'innovazione e della trasformazione come chiave del progresso. Il cambiamento è una costante e in particolare la pandemia ha portato con sé molteplici modificazioni in tutti gli aspetti della nostra vita.

In talune aree ha provocato l'accelerazione di una tendenza, per esempio nella digitalizzazione e nel telelavoro, causando altre trasformazioni nel modo di abitare e di concepire la casa. Le nostre abitazioni sono concepite per essere utilizzate come avveniva venti o trenta anni fa, ma oggi richiedono ristrutturazioni e rinnovamenti secondo nuove esigenze.

Sorgono nuove necessità e soprattutto cerchiamo luoghi che offrono garanzie di sicurezza e di salubrità. La ceramica è un materiale adatto per l'impiego nei molteplici spazi che frequentiamo abitualmente o dove viviamo. Con Kerópolis sono stati catalogati tutti gli impieghi possibili della #ceramicanellatuacittà con un'analisi per capitoli di tutti i vantaggi e i benefici che assicurano i rivestimenti e i pavimenti ceramici in speciale modo negli aspetti come resistenza, sicurezza, igiene e versatilità. Questi medesimi benefici sono i protagonisti della campagna "La ceramica. Una scelta sicura" dove con un tono umoristico abbiamo voluto mostrare situazioni nelle quali l'uso della ceramica è senza dubbio la migliore proposta a fronte di altri materiali.

La versatilità del materiale è frutto del progresso e della costante innovazione delle imprese del distretto ceramico di Castellón. Rimanere fermi sulle posizioni del passato non porta a progredire e a migliorare, come dimostra l'ultima edizione dei Premios Cerámica nella quale sono risultati vincitori progetti che hanno saputo reinterpretare il materiale inventando nuovi impieghi e conquistando nuovi spazi.

In definitiva i cambiamenti sono necessari in ogni momento e non dobbiamo temerli perché sono nostri alleati ■

Ceraspaña in versione digitale: <http://library.tileofspain.com>



SERVIZIO AL LETTORE

Puoi registrarti alla rivista e alla newsletter mensile di Tile of Spain su <https://tileofspain.com/suscribe/>

Se desideri ricevere maggiori informazioni sulle aziende che appaiono su Ceraspaña, contatta ASCER: ceraspana@ascer.es o visita l'indirizzo web www.tileofspain.com

NUMERO 46 • 2021

DIREZIONE E REDAZIONE ASCER
Asociación Española de Fabricantes
de Azulejos y Pavimentos Cerámicos
Rda. Circunvalación, 186
12003 Castellón · España
Tel. +34 964 727 200
global@ascer.es
www.tileofspain.com

Ceraspaña è una pubblicazione di ASCER e viene distribuito gratuitamente.

EDIZIONI
ASCER

GRAFICA
E IMPAGINAZIONE
Grupo On Market

TRADUZIONE
Umberto Menicali



Sommario

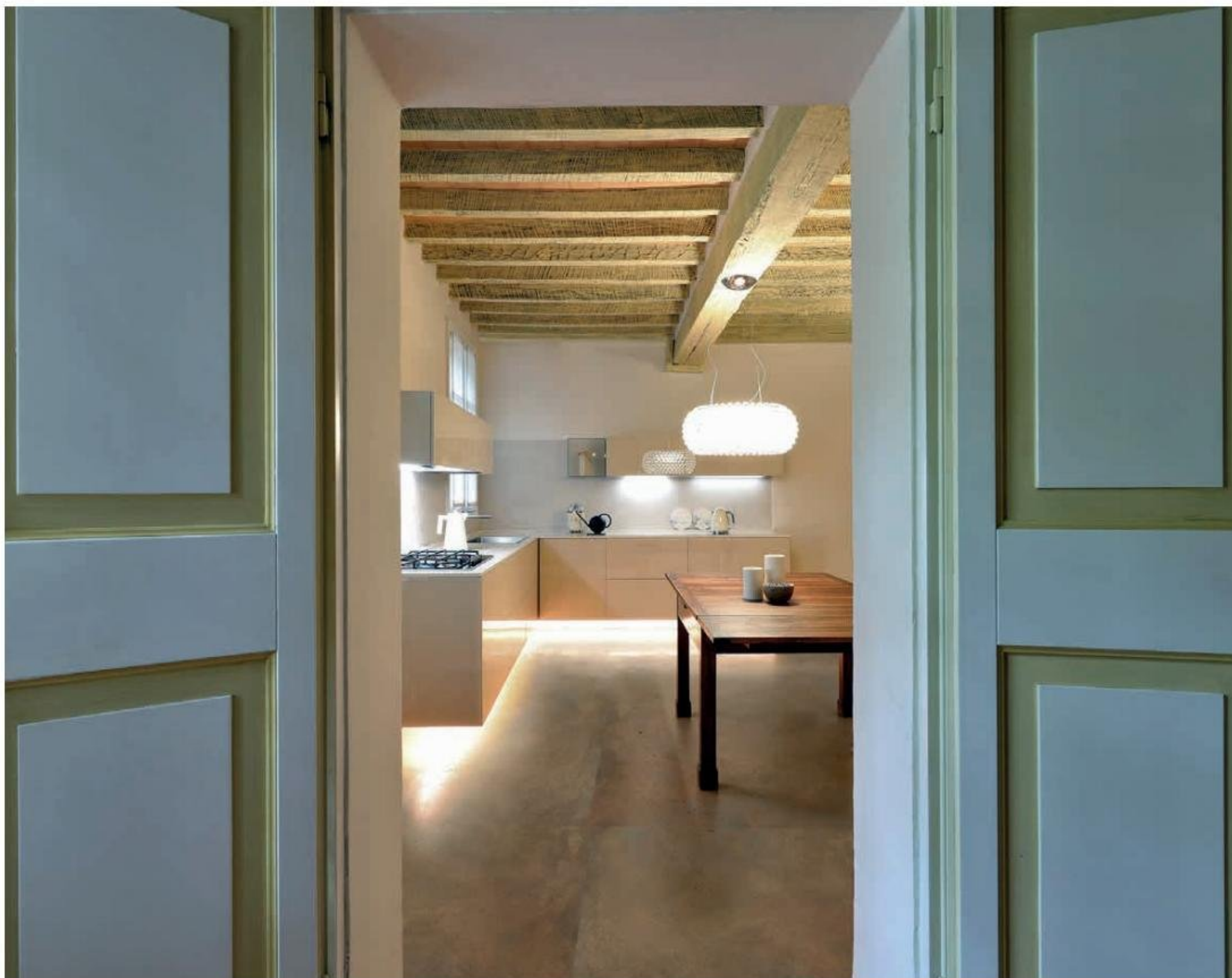
02	EDITORIALE IL PROGRESSO CONSISTE NEL RINNOVARSI
03	MIGLIORA I TUOI SPAZI CON LA CERAMICA
	
	METROPOL, Collezione Inspired.
12	SCOPRI LA CERAMICA SU KERÓPOLIS
14	VINCITORI DEL XIX PREMIOS CERÁMICA DI ARCHITETTURA E INTERIOR DESIGN
	
	"Tienda Camper La Roca" di Tomás Alonso, menzioni Interior Design alle XIX Premios Cerámica di Architettura e Interior Design.
21	INSTALLAZIONI ARTISTICHE, MURALES E PROGETTI D'AUTORE
24	CAMPAGNA: LA CERAMICA. UNA SCELTA SICURA
27	SHOWROOM
46	NOVITÀ DI TILE OF SPAIN

FOTOGRAFIA DI COPERTINA: "CASA TER" DI MESURA, VINCITRICE NELLA CATEGORIA ARCHITETTURA DEL XIX PREMIOS CERÁMICA DI ARCHITETTURA E INTERIOR DESIGN. FOTOGRAFIA: SALVA LÓPEZ Y MESURA.

MIGLIORA I TUOI SPAZI CON LA CERAMICA

Perché scegliere la ceramica per la ristrutturazione dell'abitazione o della sede del lavoro?

Secondo il vocabolario ristrutturare significa restaurare e ripristinare un edificio. Con l'accezione di recuperarlo, mantenerlo e rivalutarlo, cioè con l'intenzione di migliorarlo.



IDYLIUM, ristrutturazione di una casa di campagna in Italia, Progetto di Massimo Iorullo. Lamine ceramiche di grande formato di Idylum in 6 mm e aspetto ossidato e usurato, serie Aes Corten Collezione missori-the metals (3200x1600 e 2600x1200 mm con spessori di 6 e 12 mm).

In questo ultimo anno la nostra vita ha subito una svolta e uno delle principali conseguenze della pandemia è stato l'obbligo di utilizzare la nostra abitazione come un rifugio nel quale abbiamo passato molto tempo e dove abbiamo imparato ad associare lavoro, famiglia, riposo, studio, svago e sport.

Da una vita "sempre fuori di casa" abbiamo passato 24 ore dentro l'abitazione. Molte ore per immaginare e progettare come migliorare lo spazio della casa ed è facile che nella lista dei desideri ci sia una o tutte queste idee.

- Una cucina più ampia o integrata nella sala considerato il maggior tempo che adesso passiamo a cucinare.
- Un balcone o un terrazzo più adatti a essere abitabili e che non siano una semplice estensione dell'interno.
- Uno spazio comodo per il telelavoro con energia elettrica, connessione wi-fi e con un arredo ergonomico.
- Una migliore climatizzazione e una maggiore efficienza energetica per avere meno spese generali.

In un recente studio realizzato dall'Associazione Nazionale dei Distributori di Ceramica e di Materiale da Costruzione (Andimac), gli spagnoli danno un punteggio di 6,8 alla qualità della vita nella casa e circa il 40% delle abitazioni in Spagna non favorisce il benessere delle persone che utilizzano queste dimore.

Come ulteriore conseguenza della pandemia abbiamo assistito a un cambiamento nelle priorità al momento di scegliere i materiali per la casa. Oggi si pensa soprattutto all'igiene, alla sicurezza e alla facilità di disinfettare gli

Natucer, ristorante El Sopa (Conil de la Frontera, Cadice). Serie Stow Mix. Collezione Stow di NATUCER (10x10 cm) nel colore Mix Olive. Il progetto di ristrutturazione è realizzato dall'architetto e interior design Ismael Virués Mera.



ambienti. Questi requisiti diventano più importanti per i locali pubblici come ristoranti, negozi, alberghi o uffici.

Preferire la ceramica per i rivestimenti e i pavimenti per interni e per tutte le altre superfici come i top per bagno e cucina o per l'arredo, garantisce una serie di prestazioni che aiutano a superare problemi trascurati in precedenza e a migliorare il comfort termico, l'igiene, il design di spazi più versatili o l'accessibilità.

I benefici della ceramica sono la sua inalterabilità, la resistenza ai graffi, il comportamento ignifugo e l'assenza di composti tossici insieme alla completa riciclabilità. Non occorre dimostrare gli aspetti collegati all'igiene e alla disinfezione delle superfici visto che fin dall'antichità la ceramica è stata destinata al bagno e alla cucina che da sempre richiedono una facile manutenzione e una pulizia a fondo.

Grazie alle prestazioni per quanto riguarda facilità di pulizia e durabilità, ci aiuta a ridurre i consumi energetici dell'abitazione e del luogo di lavoro in modo da consumare in maniera responsabile.

Altro aspetto non meno importante deriva dal rispetto verso l'ambiente della ceramica. Per i suoi componenti naturali come l'argilla e l'acqua, la ceramica si può riciclare facilmente e integrarsi in un nuovo ciclo di produzione grazie all'assenza di materiale plastico e per l'uso di tecnologie che minimizzano l'impatto con il contesto ambientale.

Grazie alle prestazioni come la facilità di manutenzione e la durabilità, la ceramica permette di minimizzare in maniera responsabile il consumo energetico nelle nostre abitazioni e sui luoghi di lavoro. Un pavimento di ceramica ha un lunghissimo tempo di vita utile e non richiede grandi sforzi per la manutenzione e la pulizia.

Insieme alle proprietà tecniche, l'estrema varietà estetica e formale disponibile sul mercato trasforma la ceramica in un materiale perfettamente adatto alle esigenze di una ris-



INSCA, La ceramica conquista nuovi impieghi nel settore commerciale. arredo con rivestimento ceramico della collezione Beauté alla Galeries Lafayette (progetto di InscA).



ADEX, Hotel Spa El Llorenç Parc de la Mar (Palma d Maiorca). Progetto di Magnus Ehrland. Adex, serie Neri, Studio e Nature colori su misura per il progetto (7,5x15, 7,5x7,5, 5x20, 10x20 e 15x15 cm).

KEROS, nei bar e nei locali di svago la ceramica contribuisce con infiniti vantaggi. Blanq hotel (Valencia) pavimento in gres porcellanato di Keros, serie Alhambra negro, collezione Belle Epoque (25x25 cm).





GAYAFORE, serie-collezione Nautic Blue (16,5x16,5 e 33,15x33,15 cm).

trutturazione che può essere realizzata senza vincoli considerato la notevole versatilità della piastrelle.

In questo periodo di pandemia la cucina è diventata per molti come un rifugio nel quale il tempo è passato a preparare nuove pietanze e manicaretti tradizionali e a riunirsi con i nostri conviventi. Grazie alla bassa porosità la ceramica non assorbe le macchie ed evita la proliferazione di germi e batteri, è facile e

semplice da pulire e basta la sola acqua con poco detergente per fare luccicare le superfici come il primo giorno.

La stanza da bagno, insieme alla cucina, è una delle zone dell'abitazione che richiede la massima igiene e pulizia. Per rinnovare questo spazio e adattarlo al nostro gusto e alle nuove necessità, la ceramica diventa la prima opzione di scelta sia per le qualità antibatteriche e igieniche che per le superfici antiscivolo

per i piatti doccia e per i pavimenti così da evitare incidenti e cadute.

INTEGRARE SPAZI

Rimodellare, ridisegnare e unire spazi della casa, può aiutarci a sfruttare al meglio ogni metro quadrato dello spazio abitativo. In molte case ciò che manca talvolta non è la metratura, ma l'organizzazione degli ambienti progettata in maniera poco efficiente con an-



ESTUDIO CERÁMICO, ristrutturazione di un ambiente cucina con piastrelle serie Farrow (5x25 cm) nel colore fossil di Estudio Cerámico. Progetto a Szczecin (Polonia) design di Karolina Zagrodzka.



PORCELÁNICOS HDC, serie-collezione Micenas (33,3x65 cm).



ARGOS, ristrutturazione di una farmacia con pavimento in gres porcellanato di grande formato, collezione Santorini de Argos (80x80, 120x120, 80x300, 120x300, 33x80, 33x120, 16x80 e 16x120 cm).



KEDRA, casa in Arizona (USA) con l'impiego dello stesso modello nel rivestimento e nel top: serie Calacatta di Kedra (1500x3200, 1000x3000 e 1000x2600 mm) con uno spessore di 6, 12 e 20 mm. Decorazione di interior Design Lab.



HARMONY, Casa privata a Lutsk (Ucrania), Harmony serie Lins pumpkin e White.

Al momento di intraprendere una ristrutturazione è importante non solo valutare lo sviluppo dell'opera come durabilità del materiale, ma anche come si comporterà nel tempo e i requisiti di manutenzione.

goli che non si possono utilizzare o zone che occupano spazio senza poterle utilizzare.

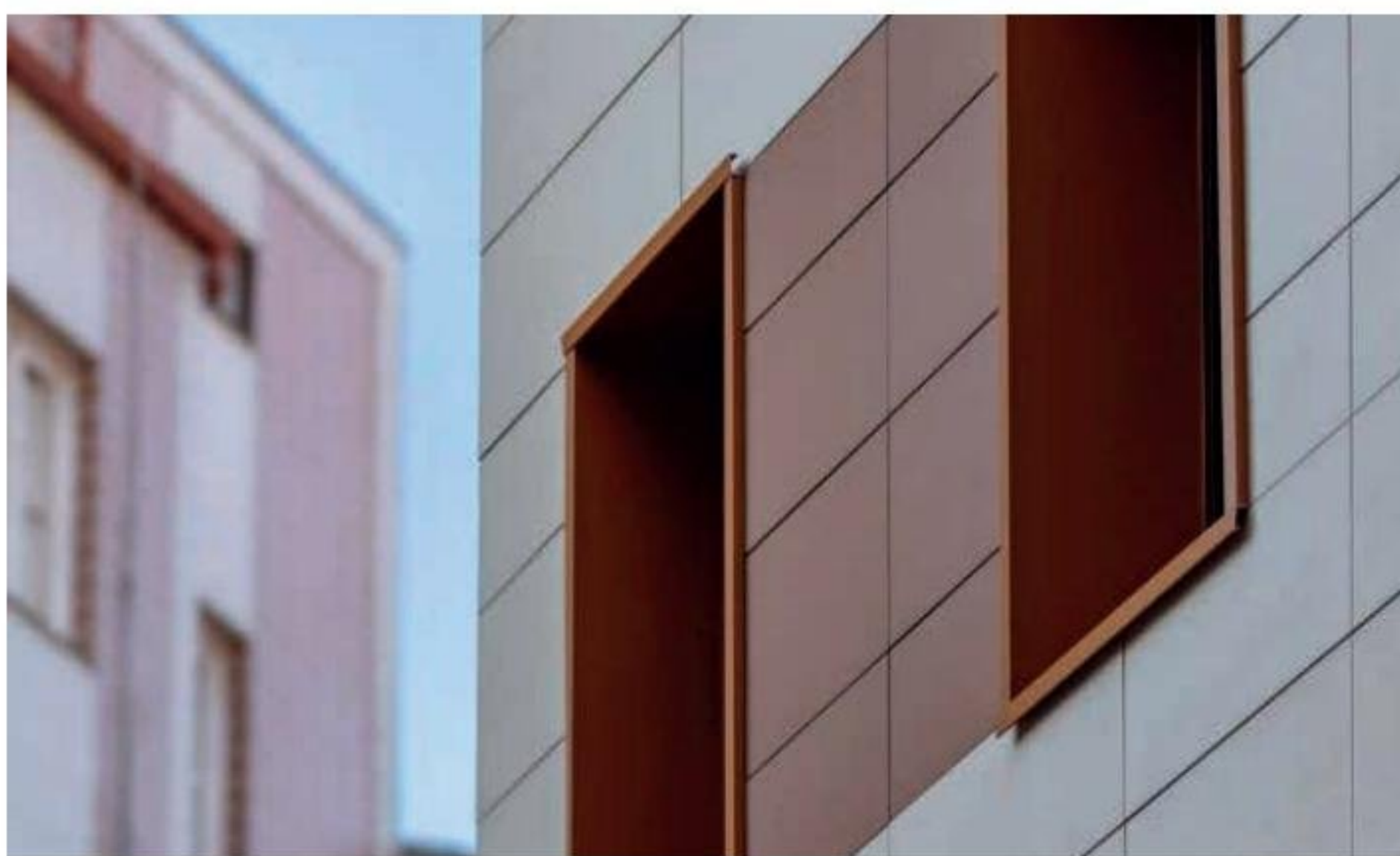
Integrare la cucina con un soggiorno-sala da pranzo permette di guadagnare ampiezza approfittando degli spazi in precedenza occupati dalle pareti. Utilizzando un queste zone elementi in ceramica di grande formato si potenzia l'effetto di continuità visiva, un valido sistema per creare spazi dove realizzare una sensazione di ampiezza. Insieme si può ricorrere a effetti visivi per comporre tappeti ceramici così da differenziare aree secondo il loro impiego.

RICONQUISTARE GLI ESTERNI

Durante l'ultimo anno, le terrazze sono diventate i protagonisti dell'abitare e si sono convertite in uno degli spazi più valorizzati della casa. Come unica uscita verso l'esterno durante l'epoca di confinamento, molti hanno ripensato al suo recupero per sfruttare al massimo questa parte della casa. Anche in questo caso la ceramica rappresenta il materiale più idoneo per rinnovare questo spazio abitativo grazie alle caratteristiche di durabilità del materiale, alla sua resistenza all'usura da calpestio e alla facilità nella manutenzione. I formati multipli e l'ampia gamma di decori offrono infinite soluzioni per qualunque spazio esterno incluso l'impiego in facciata tanto da migliorare notevolmente l'aspetto e il rendimento energetico delle superfici ■



METROPOL, Serie Inspired cream (75x75 cm), superficie antiscivolo nella terrazza.



FRONTEK, collezione Iceberg e Canyon (40,5x80 cm), per l'impiego in facciata.



LA PLATERA, serie Allure (pavimento 60x60 e 60x120 cm con rivestimento 35x90 cm).

SCOPRI LA #ceramicanellatuacittà CON KERÁPOLIS

Tramite una navigazione molto intuitiva e dinamica, è realizzata in 7 capitoli che mostrano i vantaggi nell'uso della ceramica nella città.



Índice

Capítulo 01

Espacios Públicos

Capítulo 02

Viviendas y espacios privados

Capítulo 03

Ocio y restauración

Capítulo 04

Deporte y wellness

Capítulo 05

Sanidad

Capítulo 06

Salud y uso sanitario

Capítulo 07

Oficinas

Algunos ejemplos

1. Hotel Censal



2. Restaurante Carmelo



Se cerchi un materiale che offre soluzioni pratiche e con una grande valenza estetica per qualunque spazio di una città, questo materiale è la ceramica.

La guida Kerápolis, una città in ceramica immaginaria, raccoglie in 7 capitoli gli altrettanti tipi di spazio che possiamo incontrare in qualunque città del mondo: edifici pubblici, abitazioni, ristoranti e spazi per gli svaghi, centri sportivi, negozi, ospedali e uffici nei quali l'uso della ceramica può apportare numerosi vantaggi.

Tramite immagini di progetti reali vengono mostrati infiniti esempi d'impiego della ceramica per ottenere vantaggi molto diversi: igiene, disinfezione, facile manutenzione, versatilità, resistenza all'usura e alle sollecitazioni fisiche e chimiche.

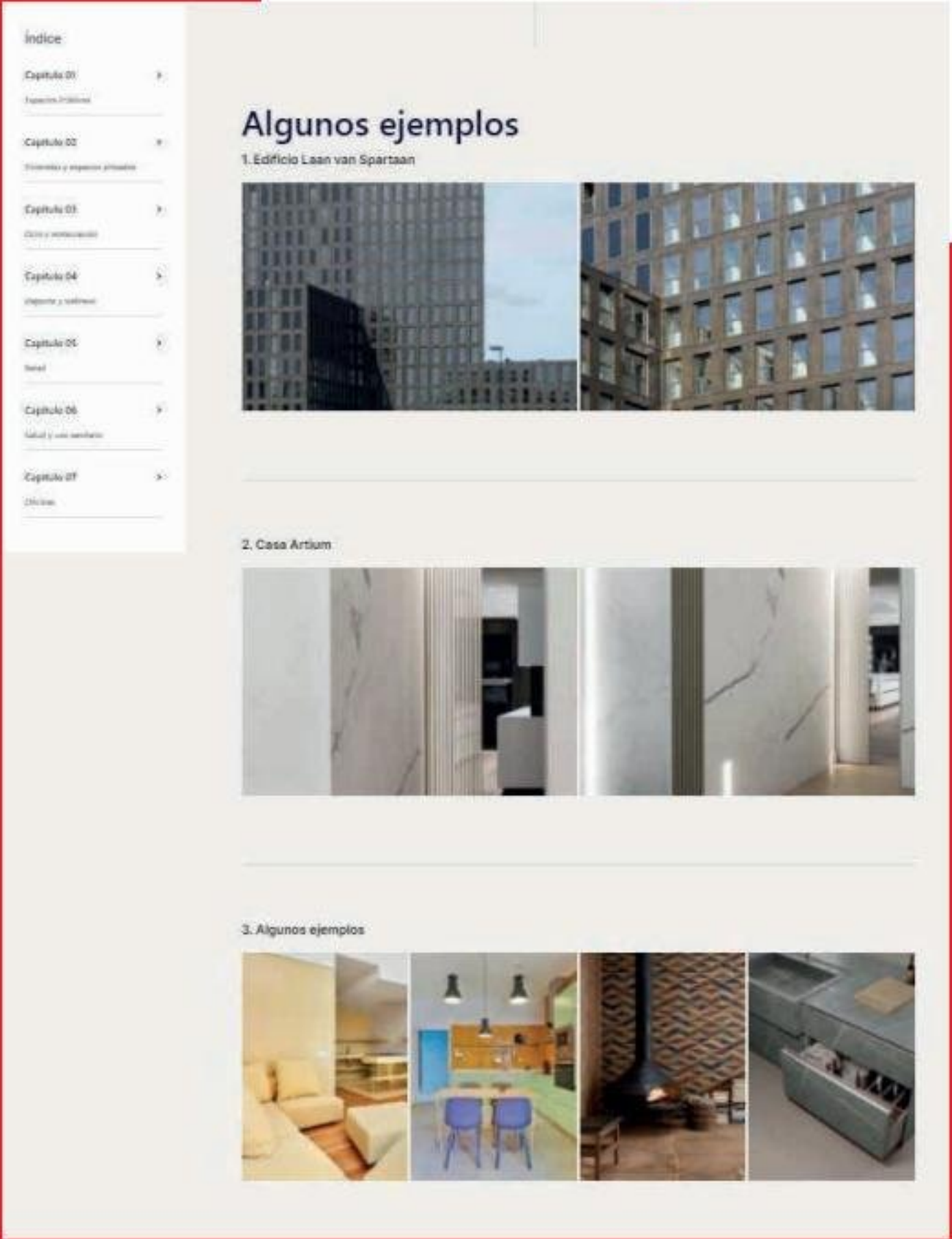
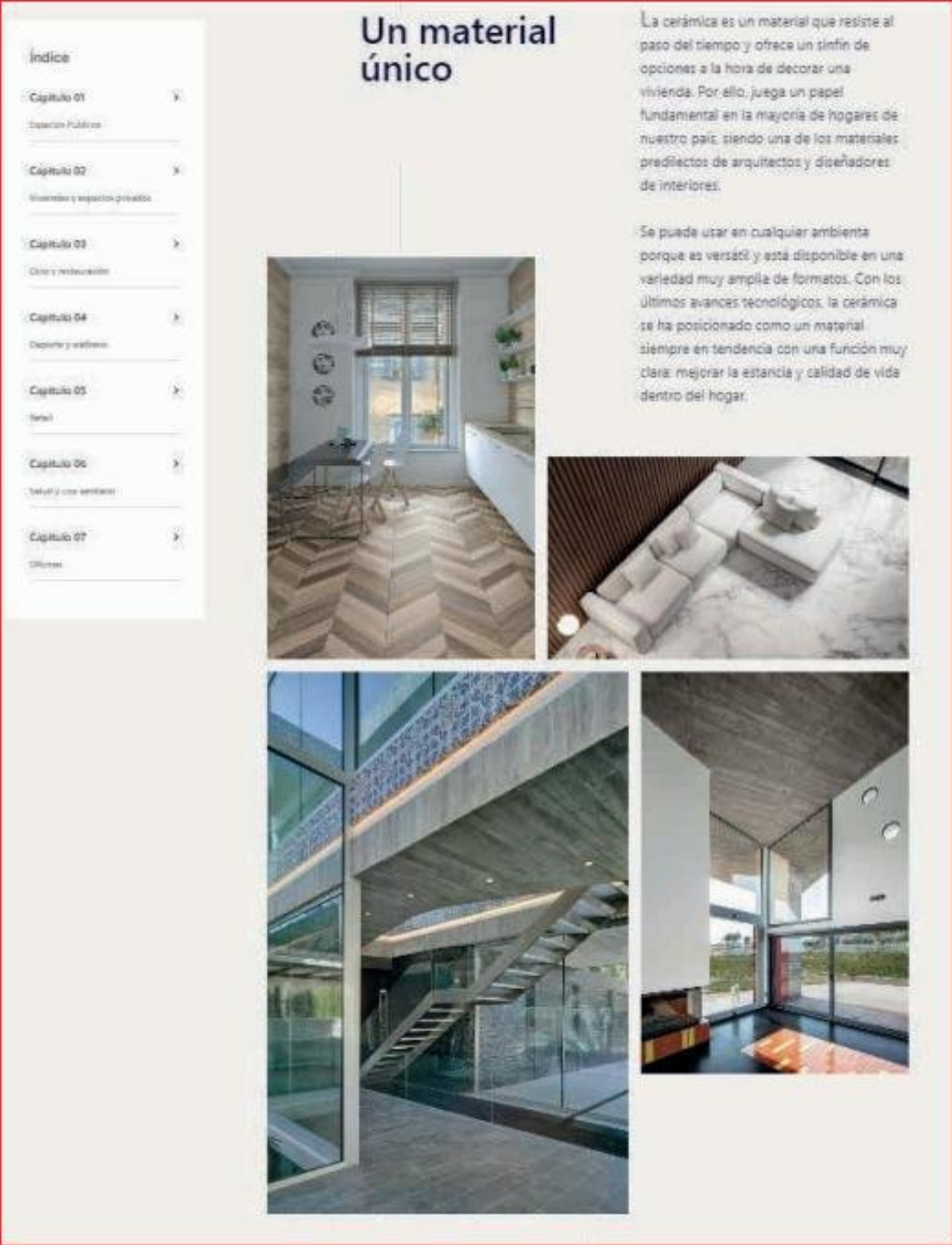


La piattaforma <https://www.kerapolis-ceramic.com/> è sviluppata per facilitare la navigazione su dispositivi mobili ed è disponibile in spagnolo, inglese, francese e tedesco.

L'iniziativa è stata organizzata dalla Camera di Commercio di Castellón con l'appoggio e il cofinanziamento dei Fondi FEDER e IVACE International e con la collaborazione di ASCER.

LA CERAMICA È SICURA

I rivestimenti ceramici sono sicuri, non emettono sostanze nocive, non bruciano, non facilitano la proliferazione di batteri, sono facili da pulire e resistono all'uso dei detergenti chimici aggressivi. Queste caratteristiche hanno permesso la diffusione delle piastrelle di ceramica nel passato e fino ai giorni nostri come rivestimento tradizionale di cucine e bagni di tutto il mondo. Oggi queste esigenze di igiene sono trasferite a tutti gli spazi dell'abitare, a spazi pubblici, alle imprese commerciali, agli hotel e alle aree comuni poste all'esterno, tutti spazi per i quali la ceramica offre soluzioni costruttive durature, dal forte impatto decorativo e in piena sicurezza ■



VINCITORI DEL XIX PREMIOS CERÁMICA DI ASCER

La giuria formata dagli architetti Kengo Kuma/Javier Villar Ruiz (KKAA), Izaskun Chinchilla, Jordi Ayala/Jonathan Arnabat (Arquitectura-G), Daria de Seta (Garcés -de Seta- Bonet) e Lázaro Rosa-Violán ha deciso di conferire il primo premio in Architettura a Casa Ter dello studio Mesura. Per la categoria Interior Design il progetto vincitore è stato Atlantis Gastrobar, di Arantxa Manrique Arquitectos.

"Casa Ter" di Mesura, vincitrice nella categoria di Architettura. Fotografia: Salva López y Mesura.





I Premios hanno una dotazione economica di 17.000 € nelle categorie Architettura e Interior Design e di 5.000 € nella categoria PFC. I Premios Cerámica sono patrocinati da ICEX, Endesa e Autorità Portuale di Valencia. Fotografia: Salva López y Mesura.

Ritorna il consueto appuntamento annuale con i vincitori dei Premios Cerámica di Architettura e Interior Design. La giuria ha deciso di conferire il primo premio nella categoria di Architettura alla “Casa Ter” dello studio Mesura, un’abitazione monofamiliare in una piccola località di Girona. Il primo premio in Interior Design è stato per “Atlantis Gastrobar” di Arantxa Manrique Arquitectes, uno spazio gastronomico dove il protagonismo della ceramica è fuor di dubbio. In entrambe le categorie la giuria ha deciso di conferire due menzioni d’onore.

Per la categoria del Progetto di Fine Carriera Scolastica, la giuria ha conferito un primo premio e due menzioni. Il premio è stato dato alla “Proposta per un centro di MENAS” di Andrea Puebla Yubero, studente del CEU San Pablo di Madrid.

ARCHITETTURA

Nella categoria di Architettura è risultato vincitore il progetto “Casa Ter” di Mesura.



Esterno “Casa Ter” di Mesura. Fotografia: Salva López y Mesura.

La giuria ha considerato come l'uso di un solo elemento sfaccettato in tutte le posizioni e impieghi, genera una forma particolarmente sobria. Inoltre ha valutato che nel progetto si realizza l'interpretazione del materiale tradizionale in un contesto dove l'abitazione risalta nel paesaggio senza contrasti.



Campus di "Runnymede College" degli architetti Rojo / Fernández-Shaw. Menzione d'onore nella categoria Architettura. Fotografia: Luis Asín.

Menzioni Architettura:

Del campus di "Runnymede College" degli architetti Rojo / Fernández-Shaw la giuria ha notato come la ceramica non sia utilizzata come un classico rivestimento, ma diventi capace di separarsi dal piano della facciata. La giuria ha inoltre valutato in modo positivo la capacità della ceramica di convivere con altri materiali industriali.

Altra menzione d'onore per "The Young Old House", di Enrique Espinosa & Lys Villalba. La giuria ha considerato che questa casa ubicata sulle montagne di Madrid, è stata trattata con un intervento senza il complesso di inventare una soluzione nuova per il ritorno alla vita di campagna, senza nostalgia e con una visione contemporanea. Ha apprezzato anche l'uso ardito della ceramica e l'applicazione dei criteri di ristrutturazione con lo stesso rigore delle grandi opere, ma inseriti in una costruzione vernacolare e rurale.



Nella categoria Interior Design il primo premio è stato per "Atlantis Gastrobar" di Arantxa Manrique Arquitectes. Fotografia: Adrià Goula.





"The Young Old House" di Enrique Espinosa & Lys Vilalba. Menzione d'onore nella categoria Architettura. Fotografia: José Hevia.

INTERIOR DESIGN

Per la categoria Interior Design il primo premio è stato assegnato al progetto "Atlantis Gastrobar" di Arantxa Manrique Arquitectes, uno spazio gastronomico a Barcellona dove la ceramica è la reale protagonista con il contesto dell'opera. L'uso della ceramica in un piccolo spazio crea un ambiente nuovo e sempre contemporaneo.

Menzioni Interior Design:

"Tienda Camper La Roca" di Tomás Alonso, negozio dove viene premiato il dualismo della ceramica con un carattere fisico e generatore di volumi insieme a un carattere grafico. Il doppio effetto offre un interessante risultato volumetrico.

"6 viviendas en Cabrera de Mar" di TWOBO Arquitectura. L'elemento ceramico permette di assicurare la continuità tra l'esterno e l'interno dell'abitazione. Grazie a questo impiego della

ceramica all'esterno si ottiene di proiettare lo spazio interno nel contesto urbano.

PROGETTO DI FINE CARRIERA SCOLASTICA

I Premios Cerámica dispongono di una categoria che permette di distinguere il miglior Progetto di Fine Carriera realizzato da studenti di Architettura delle scuole nelle quali l'uso della ceramica gioca un ruolo importante.

La giuria ha concesso il primo premio a "Proposta per un centro di MENAS" di Andrea

Puebla Yubero del CEU San Pablo Madrid. Il progetto inventa una nuova tipologia di "edificio impluvium" simile alla casa/impluvium tradizionale del mediterraneo. L'uso della ceramica non è solo sensibile, elaborato e fantasioso, ma risulta una soluzione intrinseca e con la sua naturalità diviene parte del progetto e della sua capacità espressiva.

In questa categoria sono state concesse anche due menzioni d'onore a "Salam Bir" di Eduardo Casado López (ETSAM) e a "Patios de agua y olivos" di Alba Jiménez Navas (ETSA Granada).



"Tienda Camper La Roca", di Tomás Alonso. Menzione d'onore nella categoria Interior Design. Fotografia: Andrés Fraga.



UN PREMIO CONSOLIDATO

Da quasi due decenni i Premios Cerámica sono un referente per il mondo dell'Architettura. Il successo deriva in gran parte dalla giuria che è composta da figure professionali di grande valenza e di professionalità eccezionale, riconosciute come tali da tutto il settore del design e dell'architettura.

Grazie a questa iniziativa di ASCER (Associazione dei Produttori di Piastrelle e Pavi-

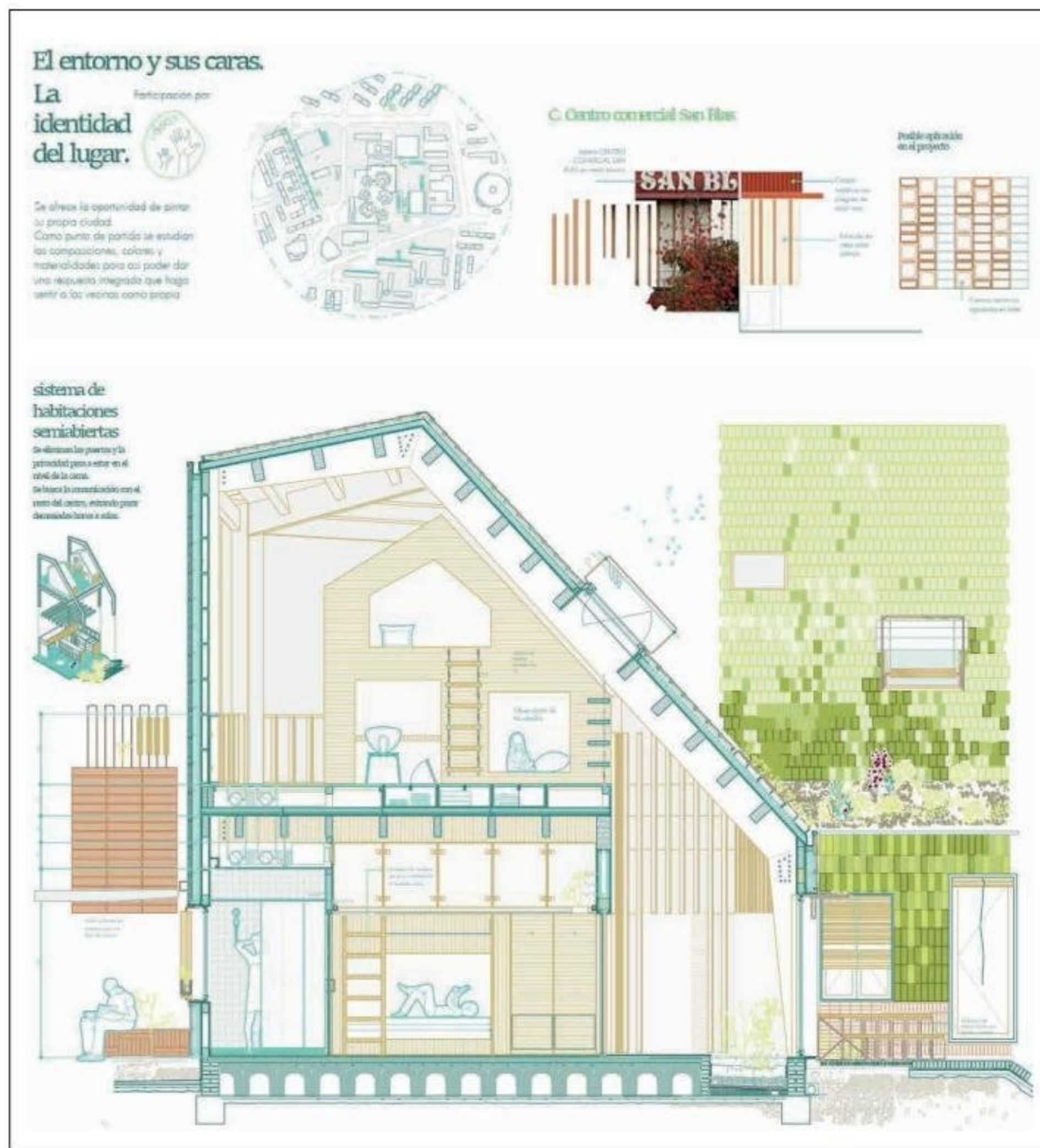


"6 viviendas en Cabrera de Mar" di TWOBO Arquitectura. Menzione d'onore nella categoria Interior Design. Fotografia: José Hevia.

Grazie a questa iniziativa di ASCER (Associazione dei Produttori di Piastrelle e di Pavimenti Ceramici) si vuole dare una maggiore visibilità al ruolo svolto dalla ceramica al momento del progetto e alla capacità di decorare ogni costruzione.

menti ceramici) si vuole dare una maggiore visibilità al ruolo che ha la ceramica al momento di progettare e di decorare tutti i tipi di costruzione.

I Premios Cerámica hanno una dotazione totale di 39.000 Euro divisa in tre categorie. Le due principali, Architettura e Interior Design, dispongono di 17.000 Euro ciascuna. La terza categoria, Progetto di Fine Carriera Scolastica, riguarda gli studenti di architettura ed è dotata di 5.000 Euro ■



"Propuesta per un centro di MENAS" di Andrea Puebla Yubero, del CEU San Pablo Madrid, progetto vincitore nella categoria PFC.



I membri della Giuria.

ARTE SULLE PARETI

INSTALLAZIONI ARTISTICHE, MURALES E PROGETTI D'AUTORE

La ceramica è stata utilizzata da tempo immemorabile per creare rappresentazioni artistiche sotto forma di murales per decorare edifici tanto all'esterno quanto all'interno. Artisti di tutte le epoche si sono serviti della ceramica e delle sue infinite opzioni per esprimere la loro creatività.

Forse la forma d'arte murale in ceramica più antica è la Porta di Ishtar costruita nell'anno 575 a.C. da Nabucodonosor II per chiudere la città di Babilonia. Gli elementi murali che la decorano, conservati al Pergamonmuseum di Berlino, rappresentano dragoni, tori, leoni, esseri mitologici e filari di grandi fiori con la predominanza del colore azzurro intenso.

Oggi le nostre città sono prive di porte di accesso sostituite dagli aeroporti e dalle stazioni. La presenza di grandi superfici all'interno e all'esterno di queste strutture invitano i diversi artisti a utilizzarle come una tela pittorica per murales così da dare un primo benvenuto ai viaggiatori.

Il MTA (Metropolitan Transport Authority) di New York, tramite il dipartimento Arts For Transit, ha installato l'opera Whirls & Twirls di Sol LeWitt realizzata integralmente su gres porcellanato nella stazione della metropolitana 59th Street-Columbus Circle. Seguendo le indicazioni dell'autore è stato possibile creare un'opera murale di cento metri quadrati composto da sei colori – rosso, violetto, azzurro, giallo e arancio – su forme geometriche semplici. Gli elementi si uniscono come se delle catene senza fine scorressero per la lunghezza della parete serpeggiando e scivolando su allineamenti verticali di colori.



Il progetto Whirls&Twirls di Sol LeWitt realizzato con gres porcellanato di Alcalagres ottenne una menzione nei Premios Cerámica di Architettura e Interior Design 2009.



Chromadynamica di Felipe Pantone. Ogni tassello, un pixel. Un disegno trasformato in mosaico con elementi da 25x25 mm di Onix. La tecnologia della stampa digitale permette agli artisti e agli illustratori di traslare le loro opere su superfici ceramiche.

Senza salire in superficie si incontrano altri esempi di stazioni della metropolitana decorate, come a Berlino in Germania dove l'illustratore Felix Scholz ha disegnato un murale ricco di colori e ispirato alla fauna e alla flora selvaggia per creare un'autentica jungla urbana.

Il cromatismo della ceramica ha conquistato gli artisti di ogni tempo. L'artista argentino-spagnolo Felipe Pantone ha rivestito di recente la facciata della facoltà di Belle Arti dell'Università Politecnica di Valencia (UPV) con un mosaico in vetro riciclato nel più puro stile Pixel Art. Un'opera inglobata all'interno della sua serie #Chromadynamica e nella quale Pantone crea una variazione nei toni di colore con più di 500.000 tessere su una superficie di oltre 300 metri quadrati che evoca il mondo digitale. Solo 6 toni in contrapposizione tra loro bastano perché a una distanza adeguata ingannino l'occhio umano che interpreta l'opera come composta da una grande ricchezza cromatica.

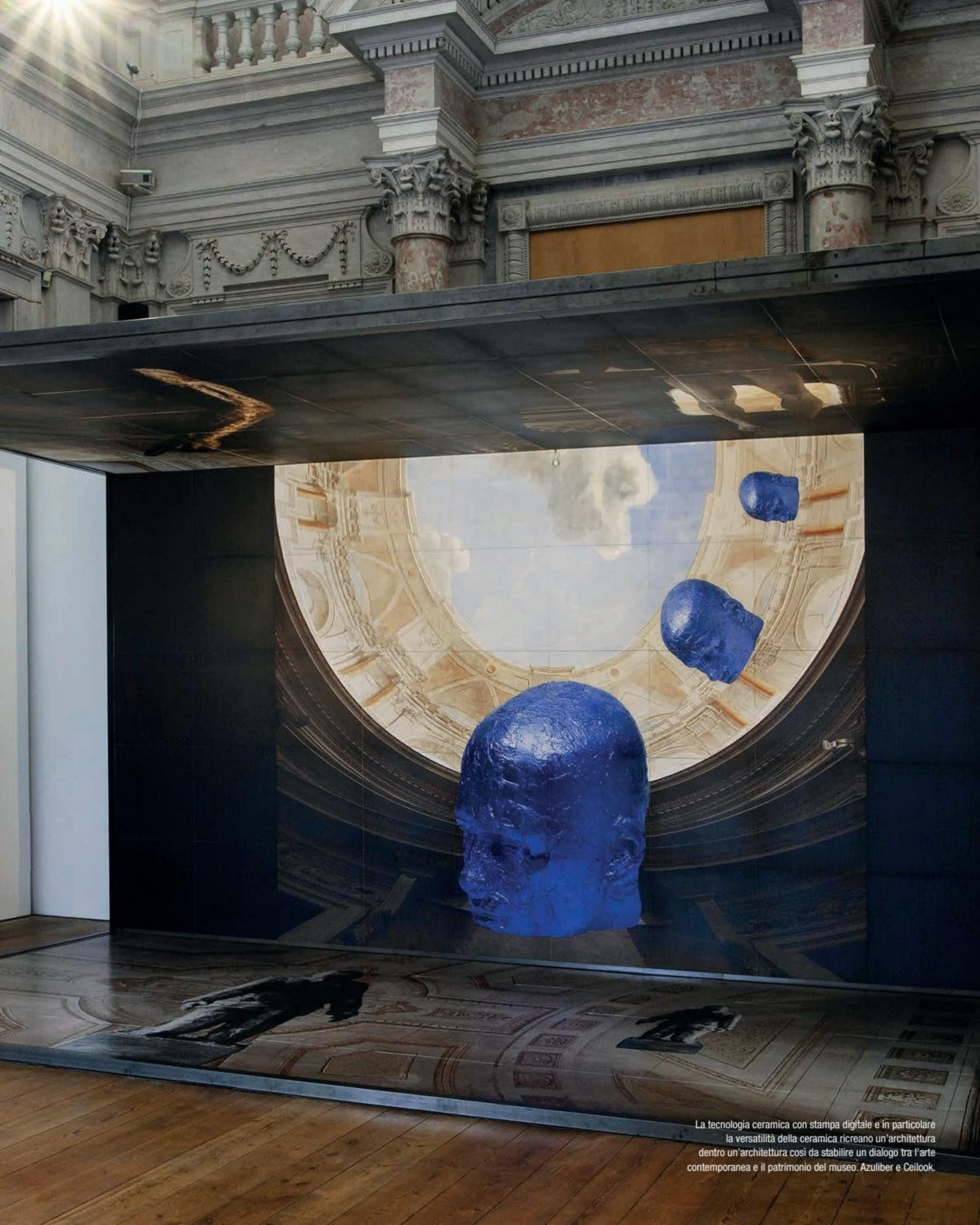
L'artista multidisciplinare Damià Díaz in collaborazione con Azuliber ha realizzato la



La sinergia tra arte e ceramica ha una ricca storia e illustri esempi in ogni tempo tra i quali non mancano grandi artisti come Mirò e Picasso che hanno creato molte bellissime opere con questo materiale.

sua opera "Lugar Cerámico" concepita per l'esposizione al Museo del Palacio Nacional da Ajuda a Lisbona. Nell'installazione tre grandi stampe digitali su ceramica realizza-

no l'opera e mostrano immagini dello stesso Palacio da Ajuda insieme a sculture sospese sulla struttura accentuando la sensazione di irrealtà ■



La tecnologia ceramica con stampa digitale e in particolare la versatilità della ceramica ricreano un'architettura dentro un'architettura così da stabilire un dialogo tra l'arte contemporanea e il patrimonio del museo. Azuliber e Ceilook.

UN ALTRO PASSO DELLA CAMPAGNA PER LA DIFESA DELLA CERAMICA

Con il tema “La ceramica è una scelta sicura” una nuova serie di video raccoglie le caratteristiche e i vantaggi per i quali l’uso di piastrelle ceramiche è preferibile ad altri materiali in determinate circostanze.



Alla fine del 2020 è partita la terza fase della campagna rivolta alle reti social "La cerámica. Una scelta sicura" nella quale tramite una serie di video brevi si sono voluti evidenziare i benefici nell'uso del materiale ceramico in situazioni concrete e abituali giorno per giorno. I 6 video sono accessibili su <https://info.tileofspain.com/> in spagnolo, italiano, inglese, francese e tedesco.

I video hanno come protagonisti una coppia giovane e mostrano diversi momenti del giorno quando gli interpreti sono a casa, in un negozio o in una caffetteria, luoghi dove la ceramica dimostra di avere un miglior comportamento riscetto ad altri materiali di rivestimento. Viene utilizzato un tono ironico per mostrare la superiorità della ceramica

La cerámica, d'altra parte... è una scelta sicura

A differenza di alcuni tipi di pavimento, la cui salute e durata dipendono dai metodi speciali di uso e manutenzione, la ceramica è igienica e molto durevole.





in termini di resistenza al fuoco, assenza di emissioni di fumi tossici, inalterabilità al calore, resistenza alla rigatura e all'usura, facilità nel riutilizzo e nella posa, garanzia di stabilità e igiene. I video rafforzano il messaggio dell'importanza per una posa professionale come garanzia di pavimenti stabili e sicuri, così come pongono l'accento sulla facilità di riciclo del materiale per la sua composizione omogenea.

La campagna è stata sviluppata di nuovo in collaborazione con Confindustria Ceramica omologo italiano di Ascer. Entrambe le associazioni hanno dato il massimo impulso alla

La campagna realizzata congiuntamente con l'industria italiana è stata attiva sui mercati italiano, spagnolo, tedesco, francese e inglese.

campagna per ottenere un'audience molto ampia con un riscontro di 18 milioni di visualizzazioni in totale.

In Spagna questa iniziativa ha avuto l'appoggio della Conselleria de Hacienda y Modelo Económico de la Generalitat Valenciana mediante un accordo di collaborazione.

Durante il lancio della campagna in Europa sono stati organizzati eventi di presentazione su ciascun mercato contando sulla collaborazione delle associazioni dei distributori o posatori nazionali insieme ad altre figure professionali protagoniste del mercato ■



Inalterabile

Alcuni pavimenti sono resistenti all'uso, purché vengano sostituiti spesso...

[PIÙ INFORMAZIONE](#)



Ignifugo

Alcuni pavimenti sono resistenti al fuoco se l'incendio viene spento nell'immediato.

[PIÙ INFORMAZIONE](#)



Resistente ai graffi

Alcuni pavimenti sono resistenti all'uso, purché vengano sostituiti spesso...

[PIÙ INFORMAZIONE](#)

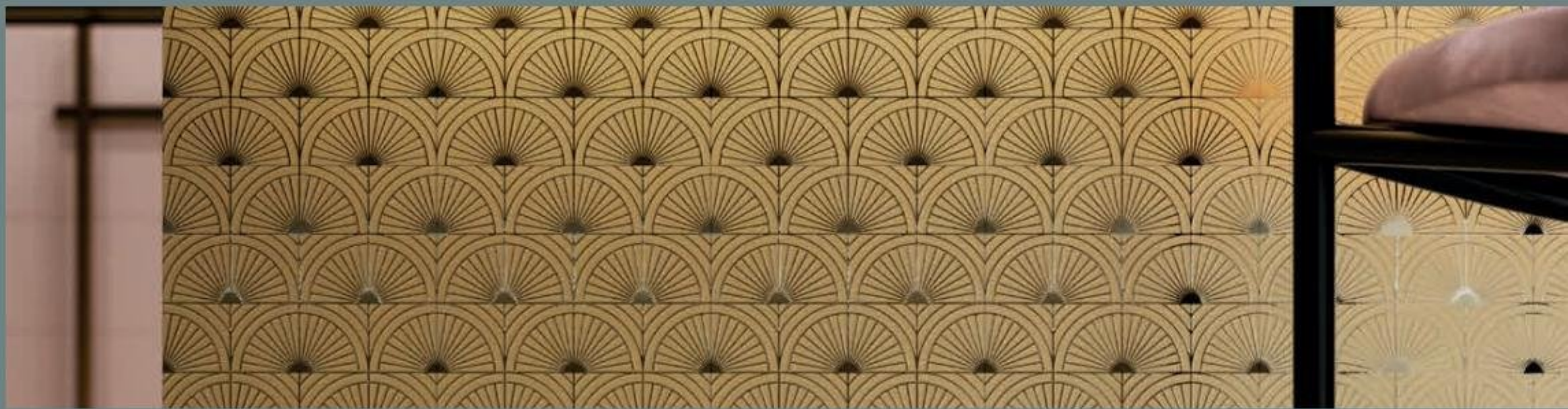


Reciclabile

Alcuni pavimenti sono riciclabili, a condizione che i loro strati siano preparati uno ad uno.

[PIÙ INFORMAZIONE](#)

SHOWROOM // ULTIME TENDENZE



ZYX · SERIE GATSBY · info@zyxspace.com · www.zyxspace.com

BRANCÓS CERAMICS
COLLEZIONE ACIGRES
info@brancos.com
www.brancos.com



ARKLAM
SERIE ONIX JADE 1200X3000 MM
arklam@arklam.es · www.arklam.es



ARCANA CERÁMICA
SERIE DOINYO / COLLEZIONE LES BIJOUX
arcana@arcanatiles.com · www.arcanatiles.com



ALAPLANA

SERIE CASTLE COMBE / COLLEZIONE STARLIGHT
nuevaalaplana@nuevaalaplana.es · www.nuevaalaplana.es



CERÁMICAS APARICI

SERIE-COLLEZIONE CORTEN
ceramicas@aparici.com · www.aparici.com



APAVISA

SERIE HEXAGON / COLLEZIONE CUBE
design@apavisa.com
www.apavisa.com

AZTECA
SERIE SAN FRANCISCO 120 /
COLLEZIONE SAN FRANCISCO
marketing@azteca.es
www.azteca.es



AB
SERIE ICARO BLUE / COLLEZIONE MARBLE
azulejosbenadresa@azulejosbenadresa.com
www.azulejosbenadresa.com





AZULEJOS ALCOR

SERIE NORWAY

alcor@azulejosalcor.com

www.azulejosalcor.com



AZULEV

SERIE-COLLEZIONE COLORSLIM

marketing@azulev.es · www.azulevgrupo.com

AZULIBER

SERIE-COLLEZIONE STYLWOOD / AD

marketing@azuliber.com

www.azuliber.com



BALDOCER

SERIE DUCALE / COLLEZIONE WOOD

baldocer@baldocer.com - www.baldocer.com





GRESPANIA

SERIE PORTO PETRO

mail@grespania.com · www.grespania.com



CERLAT

SERIE-COLLEZIONE OMEGA

export@cerlat.com · www.cerlat.com



BESTILE

SERIE ALBA

info@bestile.es

www.bestile.es

CEVICA
SERIE-COLLEZIONE NATURAL
cevica@cevica.es
www.cevica.es



COLORKER
SERIE HAMILTON
colorker@colorker.com · www.colorker.com



COVERLAM
SERIE IMPERIAL
info@grespania.com · <https://www.coverlambygrespania.com/>



CRISTACER

SERIE-COLLEZIONE AVENUE
 cristacer@cristalceramicas.com
 www.cristalceramicas.com



DUNE CERÁMICA

SERIE PERLANOVA

info@duneceramics.com · <https://duneceramics.com/>



EL BARCO

SERIE MUSIC

elbarco@elbarco.com · www.elbarco.com



EMOTION CERAMICS

SERIE-COLLEZIONE LENOX

contacto@emotionceramics.es · www.emotionceramics.es



EQUIPE

SERIE-COLLEZIONE TRIBECA

info@equipceramicas.com · www.equipceramicas.com



CERÁMICA MAYOR

SERIE AMAZONIA

mayor@ceramicamayor.com · www.ceramicamayor.com



CERÁMICA VILAR ÁLBARO

SERIE RURAL / COLLEZIONE PASTA BLANCA

comercial@salcamar.com · www.ceramicacva.com



ETILE

SERIE ALWAYS / COLLEZIONE MARBEL

etile@etile.es

<https://www.etile.es/>



EL MOLINO

SERIE TERRAZO / COLLEZIONE PADUA 60X60 CM

elmolino@elmolino.es · www.elmolino.es



HALCÓN CERÁMICAS

SERIE BARNABY

contacto@grupohalcon.com · www.halconceramicas.com



LAND PORCELÁNICO

SERIE-COLLEZIONE SOUL

land@landporcelanico.com · www.landporcelanico.com



MAINZU

SERIE CARINO IBERIA

info@mainzu.com · www.mainzu.com



MUSEUM

SERIE ACERO CORTEN / COLLEZIONE IRON 4D

info@museumsurfaces.com

www.museumsurfaces.com



MARAZZI
COLLEZIONE PLAZA
nacional@marazzi.es
www.marazzi.es



MYR CERÁMICA
SERIE COVENTRY
general@ceramicasmyr.com · www.ceramicasmyr.com



PAMESA CERÁMICA
SERIE SONOMA / COLLEZIONE MATERIA
nacional@pamesa.com · www.pamesa.com

PERONDA
SERIE-COLLEZIONE FS MUD
peronda@peronda.es
www.peronda.com



PORCELANITE DOS
SERIE 1841 / COLLEZIONE HELSINKI
porcelanite@porcelanite.es · www.porcelanite.es



PORCELANOSA
SERIE HIGHKER / COLLEZIONE HANNOVER
porcelanosa@porcelanosa.com · www.porcelanosa.com



ITT CERAMIC
 SERIE VINTAGE
ittspain@ittspain.com
www.ittceramic.com

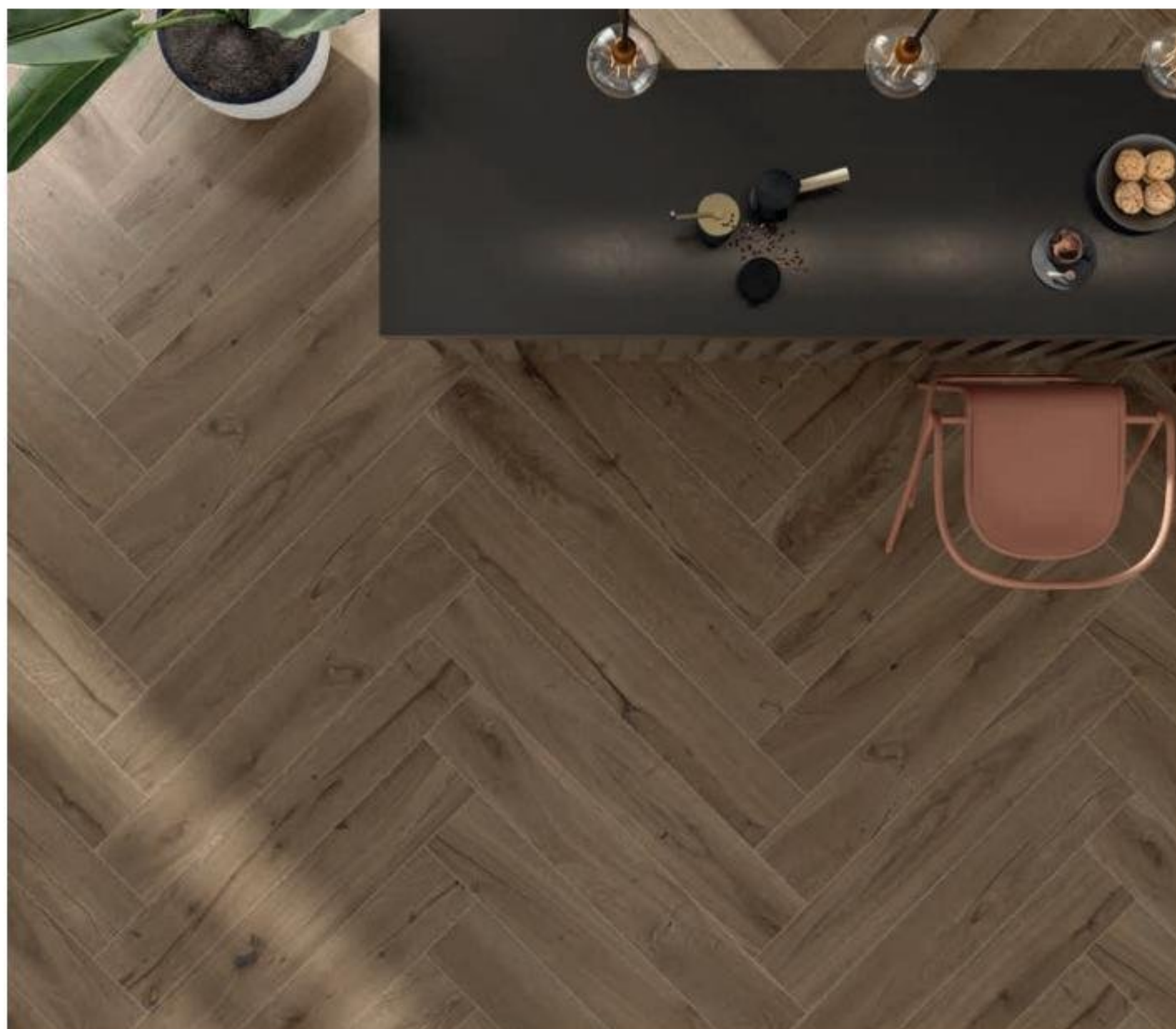


REALONDA
 SERIES KERALA E OPAL
export@realonda.com · www.realonda.com



ROCERSA
 SERIE-COLLEZIONE BELFORT
rocersa@rocersa.es · www.rocersa.es

ROCA
SERIE INDIANA / COLLEZIONE WOODS
info@rocatiles.com
www.rocatiles.com



SALONI
SERIE-COLLEZIONE ARDESIA
saloni@saloni.com · www.saloni.com



SANCHIS HÔME
SERIE TREND
marketing@azulev.es · <http://www.azulevgrupo.com/es/series/sanchis>



ROSA GRES

SERIE TRÉSOR / COLLEZIONE TRÉSOR BALI
TRÉSOR JAVA

rosagres@rosagres.com

www.rosagres.com



SMALL SIZE

COLLEZIONE PÓRFIDO

info@small-size.com

www.small-size.com



STN CERÁMICA
SERIE PLASTER / COLLEZIONE 20UT
stnceramica@stnceramica.es
www.stnceramica.es



TERRAKLINKER
COLLEZIONE NATURAL INTERIOR
terraklinker@terraklinker.com · www.terraklinker.com



VENIS PROJECTS
SERIE-COLLEZIONE MATIKA
info@venisprojects.com · www.venisprojects.com



VIVES

SERIE ORSA

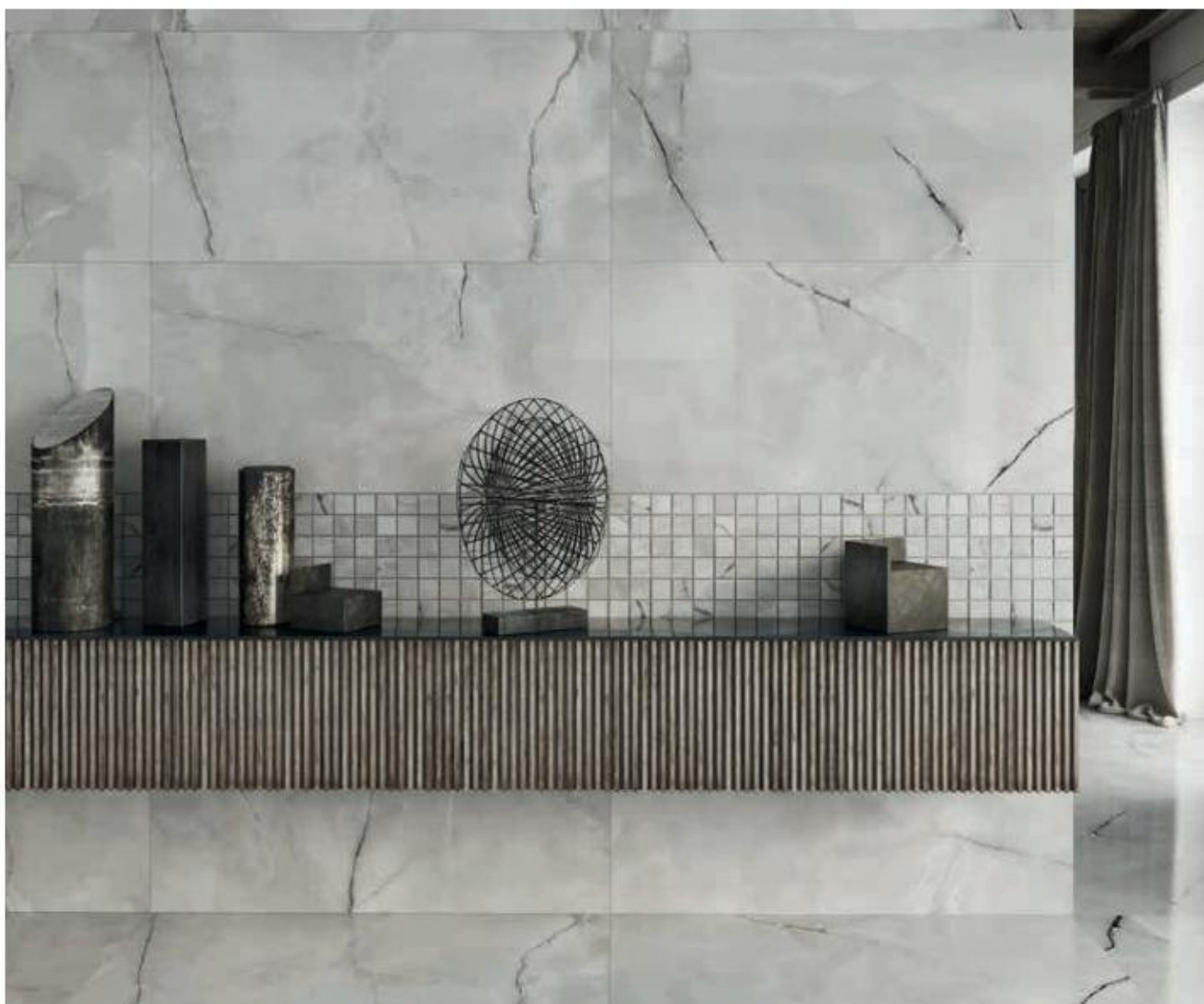
export@vivesceramica.com · www.vivesceramica.com



UNDEFASA

COLLEZIONE GEO

info@undefasa.com · www.undefasa.com



TODAGRES

SERIE TODATECH DAKOTA /
COLLEZIONE DAKOTA

marketing@todagres.com

www.todagres.com

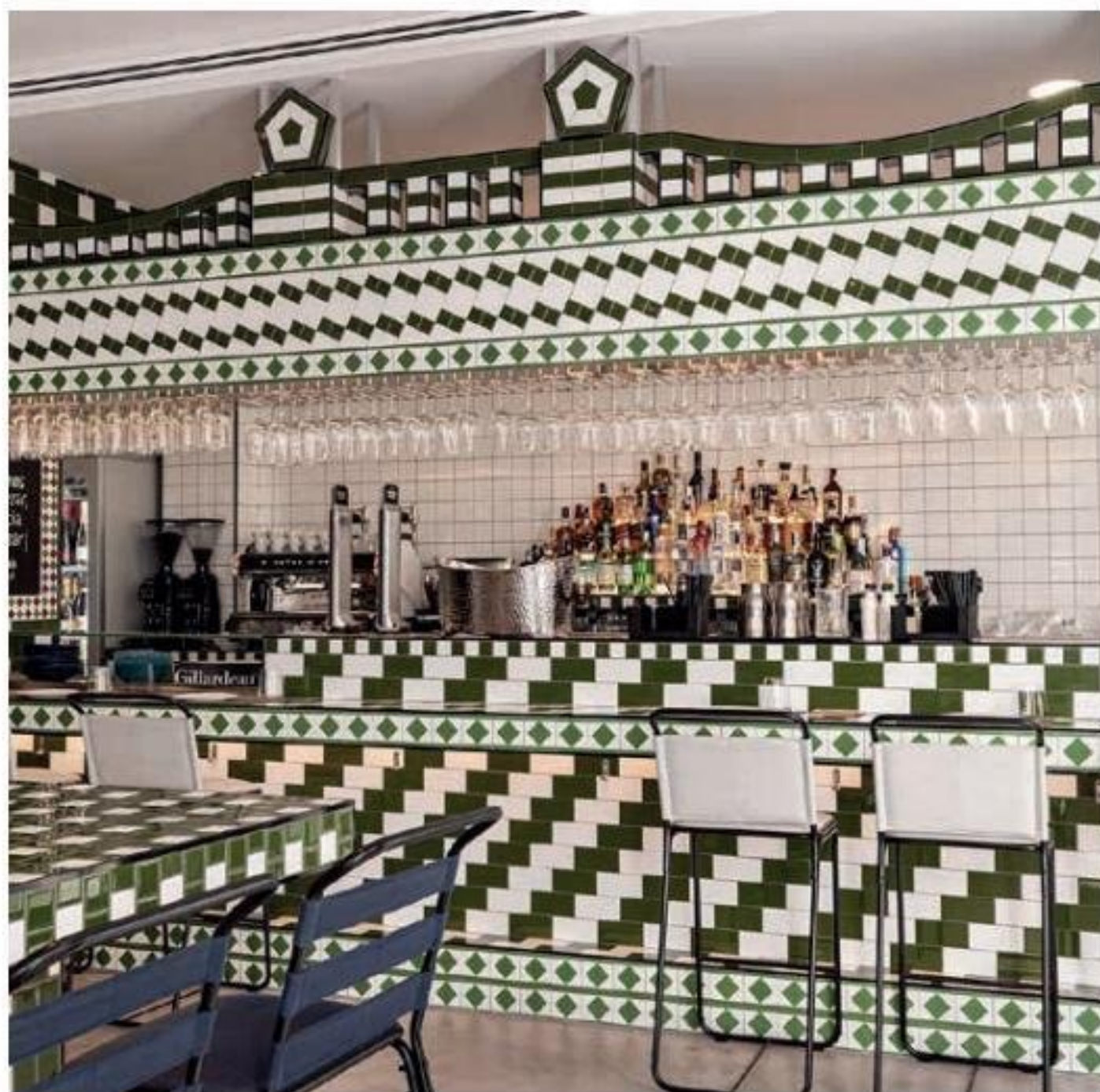
NOVITÀ DA TILE OF SPAIN

CID AWARDS DAL SAPORE SPAGNOLO

I 'Coverings Installation and Design Awards' hanno distinto per un ulteriore anno due progetti con l'impiego di ceramica spagnola. La "Tienda Camper la Roca" dello studio di Tomás Alonso e "La sastrería" di Masqueespacio sono stati i progetti distinti tra i vincitori della fiera statunitense Coverings ■



"Tienda Camper la Roca" dello studio di Tomás Alonso.



"La sastrería" di Masqueespacio.

CONSEGNATI I PREMI ALFA DE ORO PER L'INNOVAZIONE CERAMICA

La Sociedad Española de Cerámica y Vidrio ha consegnato sotto l'egida di Cevisama On i premi Alfa de Oro in occasione della quarantacinquesima edizione. Sono stati concessi quattro premi Alfa de Oro tenendo conto delle "innovazioni tecnologiche, di processo e di design insieme alle proprietà dei prodotti presenti". Premiate le seguenti imprese:

- **ALFA DE ORO** a KEROS CERAMICA S.L. / FERRO SPAIN S.L.U per lo sviluppo di HIDRACER, pavimenti con l'aspetto delle tradizionali cementine e realizzate con tecnologia ceramica.
- **ALFA DE ORO** a COLORONDA S.L. per la realizzazione di uno smalto magnetico che rivoluziona il montaggio a parete.
- **ALFA DE ORO** a REALONDA S.A per la fabbricazione di piastrelle ceramiche funzionali con la capacità di autoregolare umidità.
- **ALFA DE ORO** a SISTEMAS DE DISEÑO DIGITAL, S.L. per la creazione di un algoritmo AITISTER di Intelligenza Digitale per la creazione di design ceramici para ■



EVENTI DIGITALI DI TILE OF SPAIN

Negli ultimi mesi Tile of Spain ha organizzato una serie di eventi digitali specifici per i differenti mercati e tipologia di utenti. Gli eventi sono stati realizzati con il sostegno di ICEX e degli Uffici Commerciali del paese destinatario. Durante il primo semestre del 2021 gli eventi sono stati:

Un evento digitale nella Federazione Russa, dal 15 al 25 giugno, nel quale 22 aziende hanno mostrato ai potenziali clienti e prescrittori le loro novità in uno spazio virtuale che ha permesso di far intervenire i diversi professionisti partecipanti.

Negli Stati Uniti è stato organizzato in aprile un webinar all'interno di 'Metropolis Forums' diretto ai prescrittori e nel quale è stato ribadito il ruolo importante della ceramica come una delle migliori alternative per affrontare le nuove misure igieniche, di salubrità e di sostenibilità richieste dalla pandemia Covid-19.

A marzo, insieme all'Ufficio Commerciale di Milano e ICEX, è stata organizzata una colazione informativa rivolta alle principali riviste di architettura e design e nella quale sono state presentate le novità e le tendenze delle aziende Tile of Spain.

Inoltre, nel Regno Unito il portale [www.dezeen.com](https://www.dezeen.com/showroom) ha realizzato uno showcase specifico di Tile of Spain: <https://www.dezeen.com/showroom> ■



EVENTI DI CEVISAMA ON

I giorni 25 e 26 di maggio si è tenuto CEVISAMA ON, un ciclo di conferenze digitali che ha riepilogato interviste e convegni dei principali protagonisti del settore ceramico spagnolo.

Durante le conferenze sono state presentate le tendenze ceramiche per il 2021/2022, sono stati intervistati i presidenti delle associazioni del cluster ceramico ed è stata presentata la consegna dei Premios Cerámica per la XIX edizione. Tutte le conferenze sono disponibili su CEVISAMA ON. La prossima edizione di Cevisama 2022 si terrà dal 7 all'11 di febbraio alla Fiera di Valencia ■

#SOMOSCERÁMICADEESPAÑA #WEARETILEOFSPAIN

Oltre 100 aziende che fabbricano rivestimenti e pavimenti ceramici in Spagna distribuiscono i loro prodotti in 185 Paesi. Questi sono i dati che rappresentano la base di una campagna sui nostri profili nelle reti sociali per presentare tutte le imprese che sono legate a Tile of Spain / Ceramica di Spagna. Ti invitiamo a seguire la campagna tramite l'hashtag

#weareTileofSpain

#somosCerámica de España.

SEGUI I NOSTRI PROFILI SULLE RETI SOCIALI

Se vuoi stare aggiornato sulle tendenze e sul design della ceramica spagnola puoi seguire i nostri profili su Instagram in @tileofspain, @tileofspainusa, @tileofspaindeutschland e @tileofspain_russia

Potrai anche incontrarci su Facebook Tile of Spain ■



Sottoscrizione a Ceraspaña e newsletter:

<https://www.ascer.es/protecciondatos/suscripcion/entrada>



Tile of Spain Awards

Deadline
28 October
2021

Architecture

Interior design

Prizes

Architecture: 15.000 €

Interior design: 15.000 €

Degree project: 5.000 €

tileofspainawards.com

Twentieth edition

Organize

ASCER
Spanish Ceramic Tile
Manufacturers' Association

Sponsors

ICEX España
Exposición
a Internacionales

endesa